

Số: **507** /QĐ-BNN-CB

Hà Nội, ngày **13** tháng 3 năm 2012

**QUYẾT ĐỊNH**

Về việc phê duyệt Kế hoạch hỗ trợ tổ chức Hội nghị quốc tế Chè 2012 tại Việt Nam và Hội thảo giải pháp cho ngành chế biến gỗ trong giai đoạn kinh tế suy thoái

**BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

Căn cứ Nghị định 01/2008/NĐ-CP ngày 03/01/2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và Nghị định số 75/2009/NĐ-CP ngày 10/9/2009 của Chính phủ về việc sửa đổi Điều 3 Nghị định số 01/2008/NĐ-CP;

Căn cứ Quyết định số 126/QĐ-BNN-CB ngày 17/01/2012 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc giao nhiệm vụ xúc tiến thương mại và xúc tiến đầu tư năm 2012;

Xét đề nghị của Cục trưởng Cục Chế biến, Thương mại nông lâm thủy sản và nghề muối,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt Kế hoạch hỗ trợ tổ chức Hội nghị quốc tế Chè 2012 tại Việt Nam và Hội thảo giải pháp cho ngành chế biến gỗ trong giai đoạn kinh tế suy thoái, theo Phụ lục đính kèm;

**Điều 2.** Chánh Văn phòng Bộ, Cục trưởng Cục Chế biến, Thương mại nông lâm thủy sản và nghề muối, Vụ trưởng Vụ Tài chính, và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 2;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Vụ TC;
- Lưu VT, CB.

**KT. BỘ TRƯỞNG**

**THỨ TRƯỞNG**

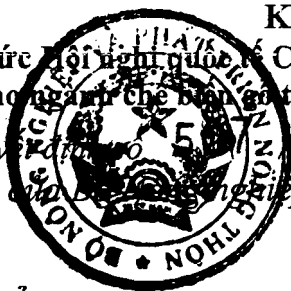


**Diệp Kinh Tân**

## KẾ HOẠCH

Hỗ trợ tổ chức Hội nghị quốc tế Chè 2012 tại Việt Nam và Hội thảo giải pháp  
cho ngành chè biến đổi trong giai đoạn kinh tế suy thoái

(Kèm theo Quyết định số 5/QĐ-BNN-CB ngày 13 tháng 03 năm 2012  
của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn)



### I. Hỗ trợ tổ chức Hội nghị quốc tế Chè 2012 tại Việt Nam

#### 1.1 Mục đích

- Giúp các doanh nghiệp chè nắm bắt xu thế tiêu dùng của thị trường; đồng thời tạo điều kiện để các doanh nghiệp tiếp xúc, giao dịch, tiếp nhận thông tin nhằm nâng cao nhận thức về tầm quan trọng của công tác quản lý từ khâu trồng trọt, thu mua đến chế biến nhằm tạo ra sản phẩm chè chất lượng, đáp ứng yêu cầu thị trường.

- Hội nghị còn là dịp để ngành chè, doanh nghiệp và người làm chè Việt Nam có cơ hội nhìn nhận lại thực tế chè Việt Nam đang ở vị trí nào so với ngành chè thế giới để từ đó có những bước điều chỉnh phù hợp với xu hướng phát triển chung.

#### 1.2 Nội dung

##### 1.2.1 Thông tin chung

- Tên gọi: Hội nghị Quốc tế Chè 2012 tại Việt Nam
- Thời gian: 01 ngày, dự kiến trong Quý IV/2012
- Địa điểm: tại Lâm Đồng.
- Cơ quan chủ trì: Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn
- Đơn vị tổ chức: Hiệp hội Chè Việt Nam
- Đơn vị phối hợp: Cục Chế biến thương mại Nông lâm thủy sản và Nghề muối

##### 2.2.2 Nội dung Hội nghị

THỜI GIAN	NỘI DUNG	ĐƠN VỊ THỰC HIỆN
<b>Ngày thứ nhất</b>	<b>ĐI THĂM QUAN KHẢO SÁT:</b>	
9:00- 14:00	- Đón tiếp đại biểu tại khách sạn	- Hiệp hội chè VN, Sở NN & PTNT tỉnh Lâm Đồng và công ty chè tại vùng chè thăm quan
14:00 - 17:00	- Tham quan vùng chè Bảo Lộc và một số cơ sở sản xuất chè tiêu biểu	
<b>Ngày thứ hai</b>	<b>HỘI NGHỊ TẠI LÂM ĐỒNG</b>	

8:00 – 8:45	- Đón tiếp đại biểu	
8:45 - 9:00	- Khai mạc hội nghị	Lãnh đạo TP. Bảo Lộc
9:00 - 11:45	- Các báo cáo tham luận	- Bộ Nông nghiệp & PTNT - Hiệp hội Chè - Sở NN & PTNT tỉnh Lâm Đồng - Các đại biểu doanh nghiệp trong và ngoài nước
11:45 - 13:30	- Nghỉ ăn trưa	
13:30 - 15:30	- Tổ chức tiếp xúc, giao lưu, trao đổi giữa doanh nghiệp trong nước và các nhà nhập khẩu - Thương thức trà Lâm Đồng	- Các đại biểu doanh nghiệp trong và ngoài nước
15:30- 16:00	- Tổ chức ký kết hợp tác đầu tư trong sản xuất, chế biến, tiêu thụ sản phẩm trà và các loại hình đầu tư khác	- Các đại biểu doanh nghiệp trong và ngoài nước
16:00 - 16:30	- Bế mạc Hội thảo	- Lãnh đạo TP Bảo Lộc

### 1.3 Kinh phí

a) Tổng kinh phí hỗ trợ từ nguồn kinh phí XTTM 2012 là: 100.000.000 đồng (Một trăm triệu đồng).

Nội dung hỗ trợ: Hỗ trợ 100% các khoản chi phí sau:

+ Chi phí thông tin tuyên truyền, quảng bá Hội nghị trên đài truyền hình trung ương và địa phương; in ấn và gửi giấy mời, kỷ yếu hội nghị;

+ Chi phí thuê hội trường/phòng họp, trang thiết bị, trang trí (tiêu đề Hội nghị, pano, băng rôn, lẵng hoa, bát hoa để bàn, hoa cài áo...) phục vụ Hội nghị;

+ Chi phí biên dịch tài liệu, thuê phiên dịch, phục vụ Hội nghị;

+ Chi phí văn phòng phẩm, thông tin liên lạc, fax phục vụ Hội nghị;

+ Chi phí bồi dưỡng báo cáo tham luận; bồi dưỡng đại biểu tham dự Hội nghị, bồi dưỡng báo chí;

+ Chi phí đi lại và chỗ ở, phụ cấp công tác phí cho Ban Tổ chức, cán bộ chuẩn bị Hội nghị, diễn giả.

b) Giao Vụ Tài chính thẩm định và phê duyệt dự toán chi tiết.

## II. Hội thảo giải pháp cho ngành chế biến gỗ trong giai đoạn kinh tế suy thoái

### 2.1 Mục đích

Đẩy mạnh xúc tiến thương mại sản phẩm gỗ và mỹ nghệ đến các thị trường tiềm năng; cung cấp thông tin thương mại về thị trường sản phẩm gỗ và đồ gỗ đến các doanh nghiệp có xuất khẩu sản phẩm gỗ nhằm đẩy mạnh việc mở rộng thị trường xuất khẩu đồ gỗ và mỹ nghệ của Việt Nam.

### 2.2 Nội dung

#### 2.2.1 Thông tin chung

- Tên gọi: Hội thảo giải pháp cho ngành chế biến gỗ trong giai đoạn kinh tế suy thoái

- Thời gian: 01 ngày, dự kiến trong Quý III/2012

- Địa điểm: tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- Cơ quan chủ trì: Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

- Đơn vị tổ chức: Hội mỹ nghệ và chế biến gỗ TP. Hồ Chí Minh

- Đơn vị phối hợp: Cục Chế biến thương mại Nông lâm thủy sản và Nghề muối

#### 2.2.2 Nội dung Hội thảo

THỜI GIAN	NỘI DUNG	ĐƠN VỊ THỰC HIỆN
08:30-09:00	Đăng ký đại biểu	Ban Tổ chức
09:00-09:10	Khai mạc	Cục Chế biến, Thương mại NLTS&NM
09:10-09:20	Phát biểu chào mừng Hội thảo	Hội mỹ nghệ và chế biến gỗ TP Hồ Chí Minh
09:20-09:50	Báo cáo đề dẫn Hội thảo	Cục Chế biến, Thương mại NLTS&NM
09:50-10:20	Giải lao	
10:20-10:50	Tham luận về giải pháp phát triển thị trường xuất khẩu sản phẩm gỗ vào Hoa Kỳ	Đại diện một doanh nghiệp có khối lượng sản phẩm xuất khẩu lớn vào thị trường Hoa Kỳ
10:50-11:20	Tham luận về giải pháp ổn định và phát triển thị trường xuất khẩu sản phẩm gỗ vào Trung Quốc	Đại diện một doanh nghiệp có khối lượng sản phẩm xuất khẩu lớn vào thị trường Trung Quốc
11:20-11:40	Định hướng nguyên liệu cho chế biến gỗ	Tổng cục Lâm nghiệp
11:40-13:30	Ăn trưa	
13:30-14:00	Giải pháp ổn định thị trường xuất khẩu sản phẩm gỗ vào Nhật Bản	Đại diện một doanh nghiệp có khối lượng sản phẩm xuất khẩu lớn vào thị trường Nhật Bản

14:00-14:30	Giải pháp ổn định thị trường xuất khẩu sản phẩm gỗ vào châu Âu	Đại diện một doanh nghiệp có khối lượng sản phẩm xuất khẩu lớn vào thị trường châu Âu
14:30-15:00	Giải lao	
15:00-15:30	Định hướng xuất khẩu sản phẩm gỗ năm 2012	Vụ xuất nhập khẩu-Bộ Công thương
15:30-16:00	Phát biểu của Sở NN và PTNT một số tỉnh phát triển chế biến, xuất khẩu gỗ	Lãnh đạo Sở NN và PTNT TP Hồ Chí Minh, Bình Dương, Quảng Trị, Bình Định...
16:00-16:15	Chính sách phát triển công nghiệp phụ trợ phục vụ chế biến và tiêu thụ sản phẩm gỗ	Bộ Kế hoạch và Đầu tư
16:15- 17:20	Thảo luận	Cục Chế biến, Thương mại NLTS&NM
17:20-17:30	Bế mạc Hội thảo	Cục Chế biến, Thương mại NLTS&NM

### 2.3 Kinh phí

a) Tổng kinh phí hỗ trợ từ nguồn kinh phí XTTM 2012 là: 100.000.000 đồng (Một trăm triệu đồng).

Nội dung hỗ trợ: Hỗ trợ 100% các khoản chi phí sau:

- + Chi phí thông tin tuyên truyền, quảng bá Hội nghị trên đài truyền hình trung ương và địa phương; in ấn và gửi giấy mời, ký yếu hội nghị;
- + Chi phí thuê hội trường/phòng họp, trang thiết bị, trang trí (tiêu đề Hội nghị, pano, băng rôn, lẵng hoa, bát hoa để bàn, hoa cài áo...) phục vụ Hội nghị;
- + Chi phí biên dịch tài liệu, thuê phiên dịch, phục vụ Hội nghị;
- + Chi phí văn phòng phẩm, thông tin liên lạc, fax phục vụ Hội nghị;
- + Chi phí bồi dưỡng báo cáo tham luận; bồi dưỡng đại biểu tham dự Hội nghị, bồi dưỡng báo chí;
- + Chi phí đi lại và chỗ ở, phụ cấp công tác phí cho Ban Tổ chức, cán bộ chuẩn bị Hội nghị, diễn giả.

b) Giao Vụ Tài chính thẩm định và phê duyệt dự toán chi tiết.